

冼星海大馬路

Rua de Xian Xinghai



官龍耀 Luís Sá Cunha



澳門人，特別是在澳門土生土長的人士，不會不知道冼星海這個名字和其人其事。新口岸區有一條街道便是以冼星海命名的，澳門應為此而感到驕傲。冼星海大馬路由柏林街延伸出來，與海岸遙遙相對；它的左側最盡頭便是澳門文化中心。冼星海大馬路的起點有一座小花園，園內一個堅固的大理石座上便樹立著一尊冼星海雕像，以紀念這位偉大的作曲家。這尊雕像威嚴莊重，極富表現力，一隻強而有力的手仿似由胸前伸出，要將逃逸的音符一一抓住。

冼星海1905年出生於澳門下環街一個貧苦家庭，他自幼喪父，幼年就與

Ninguém de Macau, mormente se tiver aqui nascido, pode ignorar o nome e a personalidade de Xian Xinghai. Deve Macau honrar-se com este nome, que deu a uma rua na zona do Nape, e que é a que corre em direcção ao rio, virando a Rua de Berlim e deixando à esquerda o Centro Cultural. Num recanto ajardinado logo à entrada, colocaram uma escultura memorativa deste grande compositor sobre sólida peanha de mármore. É digna e expressiva, com o seu poderoso braço de maestro a irromper do busto como a captar melodias evanescentes.

Nascido em Macau em 1905, na praia do Manduco, de família pobre, orfão de

母流落到星加坡謀生，少年時又重返華南。因家境貧困，為求學他只得半工半讀，此時，他的音樂天賦和潛力已逐漸顯露出來，對音樂的那份熱愛亦植根於心中，他決定北上北京、上海學習音樂。深知自己在音樂方面的才能，冼星海其後勇敢地選擇遠赴法國巴黎繼續深造，他忍受著經濟上的困苦，在巴黎音樂學院修讀了五年，期間學習小提琴、合唱和作曲。

1934年，在掌握了音樂理論並進行了大量音樂實踐後，冼星海下定決心回到中國，因為祖國是他創作靈感的動力源泉，從此他開始了人生的新篇章。抗日戰爭爆發後，他在上海積極參加抗日救亡運動，創作了大量愛國歌曲和樂章，包括後來聞名遐邇的《黃河大合唱》交響樂。

1940年，他去到當時的蘇聯，由於衛國戰爭的爆發，阻礙了他的歸國計劃。五年後，即1945年，他不幸病逝於蘇俄，年方40歲。

冼星海最終成為二十世紀中國出類拔萃的偉大音樂家。他所創作的兩個氣勢磅礴、壯麗非凡的音樂作品——《黃河大合唱》及《生產大合唱》交響樂，足以令其流芳百世，為世人所傳頌。

pai, parte com a mãe para Singapura, mas regressa poucos anos depois ao sul da China. Trabalha para poder continuar a estudar. Mas é o sopro da música que sempre e crescentemente o inquieta, cada vez mais consciente da sua vocação e potencialidades. Assim vai a Xangai e Pequim em busca de aprofundamento dos conhecimentos que fora adquirindo. É com o arrojo que nasce da convicção que se aventura a Paris. Com sacrifício, estuda durante cinco anos no Conservatório o violino, música coral e composição.

Em 1934, parte para nova etapa: estuda composição avançada. Com o domínio teórico e experiência, é então altura de regressar à China, cenário de inspiração e trabalho.

Participa activamente na resistência anti-japonesa em Xangai. Escreve composições patrióticas. Exortado pelo ambiente, compõe então a sinfonia "Rio Amarelo".

Na Rússia em 1940, é por outra guerra impedido de regressar à China, e cinco anos mais tarde, lá vem a falecer em 1945, com quarenta anos de idade.

Xian Xinghai tornou-se numa das mais eminentes figuras da música chinesa do século XX. Para o eternizar na memória das gerações futuras basta recordá-lo como o compositor de duas peças musicais de grande fôlego e beleza - as sinfonias "Rio Amarelo" e "Produção".